© D.R.

Jiří Barta

CZ

Diplômé de l'École des Arts et Métiers de Prague en 1975, il a travaillé au Jiři Trnka Studios ou avec Zdenek Miler (*La Petite Taupe* en 2007). Il est le réalisateur des emblématiques *Krysar, le joueur de flûte* et *Drôle de grenier* (2009). Animateur inventif et passionné, Jiři Barta est considéré par ses pairs et le public, comme l'un des maîtres de l'animation tchèque.

Na het behalen van het diploma aan de Hogeschool voor Toegepaste Kunsten in Praag in 1975 werkte Barta in de Jiři Trnka Studios en in 2007 met Zdenek Miler (*Het Molletje*). Hij is de maker van emblematische films als Krysar (*De Rattenvanger van Hamelen,* 1986) en *Toys in the Attic* (2009). Hij wordt zowel door zijn collega's als het publiek beschouwd als een van de grootmeesters van de Tsjechische animatie.

After graduating from the School of Arts and Crafts in Prague in 1975, Jiří Barta worked at Jiri Trnka Studios and with Zdenek Miler (*La Petite Taupe,* 2007). He directed the emblematic *Krysar, the Flute Player,* and *Funny Attic* (2009). This inventive and passionate animator is considered by his peers and the public as one of the masters of Czech animation.

© D.R.

Jean-Jacques Denis

FR

Issu des Gobelins, Jean-Jacques Denis a commencé sa carrière en tant que storyboarder sur différentes séries d'animation. En 2010, il débute une fructueuse collaboration avec Ankama (Krosmoz, Wakfu, Dofus...). Il coréalise son premier long métrage, *Dofus – Livre I : Julith* (2015) avec Anthony Roux, qu'il retrouvera pour réaliser *Princesse Dragon* (2021).

Jean-Jacques Denis genoot een opleiding bij Les Gobelins en begon zijn carrière als storyboarder voor diverse animatieseries. In 2010 begon hij een vruchtbare samenwerking met Ankama (Krosmoz, Wakfu, Dofus...). Samen met Anthony Roux realiseerde hij de langspeelfilm *Dofus – Livre I : Julith* (2015) en *Princesse Dragon* (2021).

After studying at Les Gobelins, Jean-Jacques Denis began his career as a storyboarder on various animation series. In 2010, he began a fruitful collaboration with Ankama (Krosmoz, Wakfu, Dofus...). He co-directed his first feature, *Dofus – Book I: Julith* (2015) with Anthony Roux, before working with him again on *Princess Dragon* (2021).

© D.R.

Uri Kranot

DK

Précurseur des films d'animation en VR installé au Danemark, il a réalisé, avec sa femme Michelle, les films *Black Tape, Terre d'écueil, How Long, not Long*, et plus récemment le film et l'installation en réalité virtuelle *Nothing Happens.* Leur travail a été reconnu par des prix prestigieux comme le prix Fipresci à Annecy, la shortlist de l'académie des Oscars et le prix du Danish Statens Kunstfond pour les arts vivants.

Kranot is in Denemarken voorloper van animatie in virtuele realiteit. Samen met zijn vrouw Michelle maakte hij de kortfilms *Black Tape, Hollow Land* en *How Long not Long*, en recent nog de film- en VR-installatie *Nothing Happens.* Hun werk oogstte prestigieuze prijzen, waaronder de Fipresci prijs in Annecy, een nominatie voor de Oscars en de prijs van het Danish Statens Kunstfond for Living Arts.

Uri Kranot is a precursor of VR animation based in Denmark. He and his wife, Michelle, have already made such films as *Black Tape, Terre d'écueil* and *How Long not Long,* and more recently the film and virtual reality installation *Nothing Happens.* Their work has been recognized by prestigious prizes including the Fipresci Prize in Annecy, the Oscar Academy shortlist and the Danish Statens Kunstfond prize for living arts.

© Patrick Zachmann

Florence Miailhe

FR

Plasticienne, peintre et graveuse de formation sortie des Arts Décoratifs de Paris, Florence Miailhe réalise des courts métrages animés picturaux et personnels. Son œuvre lui a valu entre autres le Cristal d'honneur lors du 39e Festival d'Annecy en 2015, une mention spéciale au Festival de Cannes en 2006 pour *Conte de quartier* et le César du meilleur court métrage en 2002 pour *Au premier dimanche d'août.*

Florence Miailhe genoot een opleiding boetseren, schilderen en graveren aan de School voor Decoratieve Kunst in Parijs. Ze maakt heel beeldrijke en persoonlijke korte animatiefilms. Met haar werk won zij o.m. de Cristal d'honneur op het 39e Festival van Annecy in 2015, een speciale vermelding op het festival van Cannes in 2006 voor *Conte de quartier*, en de César voor beste korte animatiefilm in 2002 voor *Au premier dimanche d'Août.*

After training as a visual artist, painter and engraver at the school of Decorative Arts in Paris, Florence Miailhe now makes pictorial and personal animated short films. Her work has garnered many awards, including an Honorary Cristal at the 39th Annecy Festival in 2015, a special mention at the Cannes Film Festival in 2006 for *Conte de quartier,* and the César for best short film in 2002 for *Au premier dimanche d'Août.*

© D.R.

Kajsa Næss

NO

Kajsa Næss est l'une des principales réalisatrices de films d'animation en Norvège. Ses courts métrages ont été largement salués et récompensés par des prix prestigieux. En 2006, Kajsa a cofondé le festival d'animation norvégien Frame by Frame. Elle enseigne également l'animation à la Westerdals School of Communication.

Kajsa Næss is een van de belangrijkste animatiefilmers in Noorwegen. Haar kortfilms werden alom geprezen en bekroond met prestigieuze prijzen. In 2006 was zij medeoprichter van het Noorse animatiefilmfestival Frame by Frame. Zij doceert tevens animatie aan de Westerdals School of Communication.

Kajsa Næss is one of Norway's leading animation filmmakers. Her short films have been widely acclaimed and won prestigious awards. In 2006 she co-founded the Norwegian animation festival Frame by Frame. She also teaches animation at the Westerdals School of Communication.

© D.R.

Michaela Pavlàtovà

CZ

En 1987, elle est diplômée de l'Académie des Arts de Prague et commence sa carrière de réalisatrice de films d'animation. Elle remporte le Cristal d'Annecy en 2012 pour son court métrage *Tram*, également présélectionné pour un Oscar. Elle est aujourd'hui professeure dans plusieurs écoles d'arts et d'animation (Prague, San Francisco, Harvard).

Michaela Pavlatova behaalde het diploma aan de Kunstacademie van Praag in 1987 en begon haar carrière als maker van animatiefilms. Zij won de Cristal in Annecy in 2012 voor haar kortfilm *Tram*, die ook genomineerd werd voor een Oscar. Op dit ogenblik doceert zij aan diverse kunsthogescholen en animatiefilmscholen (Praag, San Francisco, Harvard),

After graduating from the Academy of Arts in Prague in 1987, Michaela Pavlatova started out on her career as an animated film director. She won the short film Cristal at Annecy 2012 for *Tram*, which was also shortlisted for an Oscar. Today she teaches at a number of art and animation schools in Prague, San Francisco and at Harvard.

© D.R.

José Miguel Ribeiro

PT

José Miguel Ribeiro est né en 1966. Il a étudié le dessin et l'animation de marionnettes à Lazennec-Bretagne (Rennes) et à Filmógrafo (Porto). Avec le court métrage *The Suspect*, il a reçu le Cartoon d'or 2000. Ces dernières années, il a réalisé la série télévisée en stop motion (26 x 2') *Home Things* et les courts métrages *Sunday Drive* et *Journey To Cape Verde*. Il illustre des livres pour enfants et enseigne l'animation au Portugal.

José Miguel Ribeiro werd geboren in 1966. Hij studeerde tekenen en poppenanimatie bij Lazennec-Bretagne in Rennes en Filmógrafo in Porto. Met de kortfilm *The Suspect* won hij in 2000 de Cartoon D'Or. De voorbije jaren maakte hij de stop-motion animatieserie *Home Things* voor televisie (26X2') en de kortfilms *Sunday Drive* en *Journey To Cape Verde*. Hij illustreert ook kinderboeken en doceert animatie in Portugal.

José Miguel Ribeiro was born in 1966. He studied drawing and puppets animation in Lazennec-Bretagne (Rennes) and in Filmógrafo (Porto). With the short film *The Suspect* he received the Cartoon D'Or 2000. In the last few years he directed the stop motion TV series (26x2') *Home Things,* the short film *Sunday Drive* and the drawn animated film *Journey To Cape Verde.* Simultaneously, José Miguel Ribeiro illustrates children's books and teaches animation in Portugal.

© D.R.

Anthony Roux

BE

Anthony Roux, connu aussi sous le pseudo Tot est un auteur, scénariste et réalisateur. Directeur créatif et président d'Ankama, il est à l'origine des univers de Krosmoz, de Dofus et de Wakfu. Issu des Beaux-Arts de Tournai, il s'est entouré d'anciens camarades d'études et d'autres collaborateurs de talent. Il coréalise *Dofus – Livre I : Julith* (2015) et *Princesse Dragon* (2021) avec Jean-Jacques Denis.

Deze auteur, scenarist en realisator is ook bekend onder het pseudoniem Tot. Als artistiek directeur en voorzitter van Ankama lag hij aan de basis van de wereld van Krosmoz, Dofus en Wakfu. Afgestudeerd aan de Kunsthogeschool van Doornik omringde hij zich met oude schoolkameraden en trok hij andere getalenteerde medewerkers aan. Samen met Jean-Jacques Denis realiseerde hij *Dofus – Livre I : Julith* (2015) en *Princesse Dragon* (2021).

Anthony Roux, aka Tot, is a writer, screenwriter and film director. After graduating from Beaux-Arts in Tournai, he surrounded himself with former classmates and other talented collaborators at Ankama where he is President and Creative Director. He thought up the worlds of Krosmoz, Dofus and Wakfu and co-directed *Dofus – Book I: Julith* (2015) followed by *Princess Dragon* (2021) with Jean-Jacques Denis.

© Fost Folivari

Thibaut Ruby

FR

Thibaut Ruby est un producteur français d'animation, cofondateur de Folivari et du studio Fost. Directeur de production sur *Ernest & Célestine* (César 2014 du meilleur film d'animation) et *Le Chant de la mer* (nommé aux Oscars et César 2015), il supervise aujourd'hui l'ensemble des productions de Folivari et des prestations du studio Fost.

Deze Franse producent van animatiefilms was medeoprichter van Folivari en Studio Fost. Als voormalig productieleider voor *Ernest & Célestine* (César 2014 voor beste animatiefilm) en *Song of the Sea* (genomineerd voor de Oscars en Césars 2015) superviseert hij vandaag alle producties van Folivari en de werkzaamheden van Studio Fost.

Thibaut Ruby is a French animation producer and one of the co-founders of Folivari and the Fost studio. He was production director for *Ernest & Célestine* (César for best animated film in 2014) and *The Song of the Sea* (nominated for the Oscars and Césars in 2015), and now oversees all Folivari's productions and Fost's services.

© D.R.

Ben Stassen

BE

Ben Stassen est un réalisateur, producteur et scénariste belge. Il a fondé en 1994 la société nWave Pictures, dont sont issus *Fly Me to the Moon* (2008), considéré comme le premier film d'animation en images de synthèse réalisé seulement pour la 3D, *Le Voyage extraordinaire de Samy* (2010) puis sa suite *Sammy 2* (2012), *Bigfoot Junior* (2017), *Bigfoot Family* (2020) et *Royal Corgi* (2019).

Deze Belgische realisator, producent en scenarist stichtte in 1994 het productiehuis nWave Pictures, dat in 2008 met *Fly Me to the Moon* als eerste een 3D-stereoscopische computeranimatiefilm afleverde, speciaal ontworpen voor dit medium. Volgden *A Turtle's Tale: Sammy's Adventure* (2010) en de sequel *A Turtle's Tale 2: Sammy's Escape From Paradise* (2012), *Bigfoot Junior* (2017), *Bigfoot Family* (2020) en *Royal Corgi* (2019).

Ben Stassen is a Belgian filmmaker, producer and screenwriter. In 1994 he founded nWave Pictures that has since created such films as *Fly Me to the Moon* (2008) considered the first computer-generated animated film made only for 3D, *A Turtle's Tale: Sammy's Adventures* (2010), its sequel *Sammy 2* (2012), *Bigfoot Junior* (2017), *Bigfoot Family* (2020) and *Royal Corgi* (2019).